

Referencias bibliográficas

- Santos Guerra, M. (1993). *Evaluación Educativa*. Buenos Aires: Magisterio del Río de la Plata.
- Camilloni, A., Celman, S., Litwin, E. y Palou de Maté, M. (1998). *La evaluación de los aprendizajes en el debate didáctico contemporáneo*. Buenos Aires, Barcelona, México: Paidós.

Nota: Este trabajo fue producido en la asignatura Introducción a la Evaluación de los Aprendizajes del Programa de Formación y Capacitación Docente en el año 2010.

Abstract: Start way of teaching a subject which content tends to be theoretical inside university careers whose plans of study tend to practical subjects it implies the whole challenge for the teacher. A disdain in growth, while there is approaching the moment to evaluate learning. It is not an aim of this work to deliberate specifically on the strategy of education of theoretical subjects, but to present a reflection with regard to the educational practice in function to the process of evaluation of the same ones and simultaneously to facilitate an instrument that uses as support for the above mentioned reason.

Key words: evaluation – accreditation – suggestions – theory – interpretation – practice – instrument – learning – processes.

Resumo: Empreender o caminho de ensinar uma matéria cujo conteúdo tende a ser teórico, dentro de carreiras universitárias cujos planos de estudo tendem a matérias práticas, implica todo um desafio para os professor.

Um desdém em crescimento, em tanto vai-se acercando o momento de avaliar aprendizagens.

Não é objetivo deste trabalho deliberar especificamente sobre a estratégia de ensino de matérias teóricas, senão apresentar uma reflexão com respeito à prática docente em função ao processo de avaliação das mesmas e ao mesmo tempo facilitar um instrumento que sirva de apoio para dita causa.

Palavras chave: avaliação – acreditação – sugestões – teoria – interpretação – prática – ferramenta – aprendizagem – processos.

(*) **Martín Munitich Mladín.** Licenciado en Administración. Profesor de la Universidad de Palermo en el Departamento de Negocios en Diseño y Comunicación en la Facultad de Diseño y Comunicación.

Matriz de evaluación para un trabajo audiovisual en equipo

Daniel Villar (*)

Fecha de recepción: julio 2011
Fecha de aceptación: septiembre 2011
Versión final: noviembre 2011

Resumen: Ya desde su planificación académica, la materia Taller de Creación IV en la carrera de Cine y Televisión de la Universidad de Palermo tiene como objetivos de aprendizaje experiencias, actividades y habilidades que en la vida profesional se llevan a cabo en equipo. El siguiente *paper* pretende establecer una grilla o matriz de evaluación para estos casos en que los estudiantes desarrollan “técnicas interpersonales y de trabajo grupal con un fin común y que se caracterizan por una relación de interdependencia de sus miembros”, en la definición de Prendes Espinoza (2001).

Palabras clave: matriz – grilla – evaluación – trabajo audiovisual – equipo – grupo – cine publicitario.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 210]

Características del aprendizaje cooperativo y su aplicación en el cine publicitario

Una vez transcurrida la primera unidad de la materia, en que la evaluación queda limitada a su faceta diagnóstica, comienzan los trabajos grupales. Una filmación, un rodaje de cualquier índole es inevitablemente un trabajo en grupo. Habrá quien recuerde los muy solitarios casos de Ermanno Olmi, emblemático cineasta italiano, o el de nuestro gran documentalista Jorge Prelorán. Pero el rigor en cierto tipo de documentales tampoco está exento de la problemática grupal. Si bien estos cineastas procuraban no interferir la vida de sus personajes reales irrumpiendo en su medio con sonidistas, maquilladores, fotógrafos y asistentes, no puede negarse que la película se obtenía de la cooperación entablada con el núcleo familiar del

protagonista o la gente de la población que ayudaba con el alojamiento, la elaboración de comidas, los traslados. Esto, sin considerar los casos donde los documentalistas sí iban acompañados de un microfonista o un cameraman, o sea constituyendo un pequeño grupo de colaboradores, tres o cuatro, pero grupo al fin.

En la publicidad –y la enseñanza de cine publicitario es el propósito central de esta materia– suele ocurrir todo lo contrario: a mayor especificidad en los roles, a mayor cantidad de asistentes por rubro en el equipo de trabajo, mayor el detalle de la producción y mayor la velocidad con que se concreta, dos finalidades fundamentales de este tipo de cine, el de los comerciales de televisión: originalidad y rapidez.

Por otro lado, es muy común la perspectiva individual

en los perfiles artísticos; cuando aún se es muy joven pero ya se tiene el ímpetu de la búsqueda personal en la vocación artística, es habitual malinterpretar que para conservar el sello personal se deban hacer las cosas solo: conservo mi estilo propio en tanto y en cuanto no lo entremezclo con las miradas de los demás. Habitual pero erróneo. El director, a la vez que mantiene el sello personal en sus realizaciones, debe hacerlas resistentes a la participación de los otros, abrirlas a las colaboraciones. En palabras de Arturo Ripstein, el director mexicano: “Sí, el cine es un trabajo en equipo: pero de un equipo que trabaja para mí”.

Dado que durante la evaluación inicial también se diagnostica qué roles cada uno de los estudiantes prefiere, luego se busca que se apeguen a ellos al menos en la primera experiencia de rodaje, un *pack-shot*¹, al comenzar la segunda unidad. Eventualmente, si el rol no se llevara a cabo satisfactoriamente o si el estudiante quisiera experimentar otro, existe la posibilidad de que se lo replantee en la siguiente oportunidad de conformar equipo, durante el trabajo práctico final, el rodaje de un comercial. De esta forma, se transmite una doble intencionalidad de la enseñanza: el logro final evaluable como producto audiovisual terminado y el desempeño individual en tanto los distintos roles que todo comercial conlleva. Un aprendizaje cooperativo es una suma de individualidades.

Conexiones con Introducción a la Evaluación de los Aprendizajes

Considerando a la evaluación como otro momento del aprendizaje, las matrices o grillas tienen como finalidad explicitar los criterios de la cátedra. Utilizadas en consenso con los estudiantes constituyen, en el mejor de los casos, una herramienta de autoevaluación.

La presente grilla de evaluación se utiliza desde la etapa formativa o de cursada, presentándose a la clase en la elaboración previa del trabajo práctico final, un rodaje y la posterior edición de una publicidad televisiva. Los criterios elegidos, de manera de que cada rol esté evidenciado, son: guión, producción, arte, fotografía, dirección y edición. El razonamiento seguido es: cada rol está evaluado individualmente, y entre todos arrojan, a su vez, información total sobre el trabajo terminado.

Guión: se evalúan los fundamentos para la elección del producto, el *brief*, el *story line* del comercial, los guiones literarios y técnicos.

Producción: se evalúan el presupuesto, las planillas, la organización del rodaje, las citas, el calendario.

Arte: se evalúa vestuario, maquillaje, decorados, locaciones y utilería, tanto su diseño como su organización.

Fotografía: se evalúan el diseño de luces, la atmósfera y la calidad de la imagen. También el área de cámara y lo relativo a la producción del equipamiento.

Dirección: se evalúan el casting, la dirección de actores, el estilo general, la planificación del rodaje y las colaboraciones de terceros.

Edición: se evalúan el *off line* y el *on line* de imagen y sonido, el diseño sonoro y la mezcla de audio final.

Conclusión

En un contexto de evaluación curricular, donde la va-

loración se basa en las enseñanzas recibidas dentro de la planificación académica, al llegar a la etapa en que se programa como currículo por proyecto, la matriz no sólo representa un instrumento de evaluación, sino una estrategia conciente y calendarizada. Con dos características que permiten un mejor manejo de los resultados: el docente ajusta el proceso enseñanza~aprendizaje, y, en tanto explicitada a los estudiantes, obtendrá mejores rendimientos porque comunicó lo que evalúa.

Notas

¹ *Pack-shot*: toma de producto, habitualmente plano final de un comercial, característico por su calidad fotográfica y cuidado.

Referencias bibliográficas

- Prendez Espinoza, M. Paz. (2001) *El trabajo colaborativo: un método de enseñanza~ aprendizaje.*, documento del Programa del Doctorado en Educación: Universidad de Murcia
- Rey, Juan (1996) *Palabras para vender, palabras para soñar.* Barcelona: Paidós
- Tejedor Gómez, José A. *La evaluación inicial: Propuesta para su integración en la educación obligatoria.* Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado, 1, 1997.

Nota: Este trabajo fue producido en la asignatura Introducción a la Evaluación de los Aprendizajes del Programa de Formación y Capacitación Docente en el año 2010.

Abstract: From its academic planning, the subject Workshop of Creation IV in the career of Audiovisual Communication of the University of Palermo takes as aims of learning experiences, activities and skills that in the professional life are carried out in equipment. The following paper tries to establish a die of evaluation for these cases in which the students develop “interpersonal technologies and works in group with a common end and that are characterized by a relation of interdependence of its members”, in Prendez Espinoza’s definition (2001).

Key words: die – evaluation – audio – visual work – equipment – group – advertising movie.

Resumo: Já desde seu planejamento acadêmico, a matéria Workshop de Criação IV na carreira de Cinema e Televisão da Universidade de Palermo tem como objetivos de aprendizagem experiências, atividades e habilidades que na vida profissional se levam a cabo em equipa. O seguinte paper pretende estabelecer uma grade ou matriz de avaliação para estes casos em que os estudantes desenvolvem “técnicas interpersonais e de trabalho grupal com um fim comum e que se caracterizam por uma relação de interdependência de seus membros”, na definição de Prendez Espinoza (2001).

Palavras chave: matriz – grade – avaliação – trabalho audiovisual – equipe – publicidade cinema.

(¹) **Daniel Villar.** Cortometrajista. Docente en la Universidad de Palermo en el Departamento Audiovisual de la Facultad de Diseño y Comunicación.